
4 ALBERT EMBANKMENT
LONDON SE1 7SR
Telephone: +44 (0)20 7735 7611 Fax: +44 (0)20 7587 3210

Circular Letter No.4249/Add.3
15 October 2021

To: All IMO Members
Intergovernmental organizations
Non-governmental organizations in consultative status

Subject: **Communication from the Government of the Republic of Cuba**

The Government of the Republic of Cuba has sent the attached communication, dated 14 October 2021, with the request that it be circulated by the Organization.

EMBASSY OF CUBA
UNITED KINGDOM

Note No. 103/2021

La Embajada de la República de Cuba ante el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Representación Permanente ante la Organización Marítima Internacional (OMI), saluda muy atentamente a la Secretaría General de la OMI y tiene el honor de enviar en anexo la Instrucción No.8 del Ministerio del Transporte de Cuba, que prevé la extensión hasta el 31 de enero de 2022, del período de revalidación de la titulación de los marinos cubanos contratados bajo buques de banderas de terceros.

La Representación Permanente de Cuba ante la OMI solicita a la distinguida Secretaría General que la Instrucción anexa sea circulada a todos los Estados Miembros de la Organización.

La Representación Permanente de Cuba aprovecha la oportunidad para reiterar a la distinguida Secretaría General de la OMI el testimonio de su más alta consideración.



Londres, 14 de octubre de 2021

A la Secretaría General de la OMI

INSTRUCTION 08-2021

**TEMPORARY EXTENSION OF DEGREES, CERTIFICATES OF
COMPETENCE, ENDORSEMENTS AND MEDICAL CERTIFICATES**

WHEREAS: By Instruction 11 of March 21, 2020, issued by the undersigned, the maritime port system of the Republic of Cuba and other bodies, agencies, natural and legal persons involved or related to it were made known, the measures issued by the International Maritime Organization (IMO) and the World Health Organization (WHO) in correspondence with the international situation caused by the COVID -19 pandemic.

WHEREAS: It is necessary to extend the validity of titles, including medical certificates and endorsements for seafarers on board ships.

WHEREAS: Resolution No. 02/2017 of the Director General of the Maritime Administration of Cuba, appoints Eng. Enrique Pozo Cardoza, as Director of Maritime Security of the Maritime Administration of Cuba

THEREFORE: In exercise of the powers conferred on me in Article 14.1 of Resolution 321, Organic Regulations of this entity,

INSTRUCTION

FIRST: Provide the extension of validity of the qualifications and certificates of competence, including endorsements and medical certificates for seafarers who are on board ships, and whose titles are about to expire from September until January 2022 An extension is extended from September 1, 2021 to January 31, 2022, until indicated by the Cuban Maritime Administration, its suspension or elimination

SECOND: Seafarers who, by term of their contract, may be relieved according to what is established by the IMO for facilitation of relief in those States from which they could be repatriated are excluded from this document.

Dirección Seguridad Marítima

THIRD: This Instruction is not applicable to seafarers who are unenrolled in the national territory and their title is close to expiration.

The provisions of this Instruction take effect at 00:00 hours on September 1, 2021.

TO COMMUNICATE to the Minister and Vice Ministers of the Ministry of Transportation, the Inspector General of Transportation and Directors of the Central Agency related to maritime activity, the Cuban Maritime Administration System, the alternate representatives of the Republic of Cuba to the IMO, the Granma Naval Academy , the Andrés Gonzales Lines Fisheries Maritime, the Port Maritime Business Group and its subordinate companies, the companies and companies, that ship owner operators, and employers of seafarers, the Ministry of Food Industry, Construction, the Ministry of the Interior , of the Revolutionary Armed Forces and its business system.

ARCHIVE the original of this Instruction in the Legal Department of the Maritime Administration of Cuba.

GIVEN in Havana, on August 31, 2021.




ING. ENRIQUE POZO CARDOZA
DIRECTOR
